Podlaski.pl
konsultanci dźwigowi

Grzegorz Podlaski, ul. Włodarzewska 57B lok. 10, 02-384 Warszawa • tel. 608 444 812 • e-mail: biuro@podlaski.pl



| | |
|---|---|
| NAZWA ELEMENTU PROJEKTU BUDOWLANEGO: | **PROJEKT TECHNICZNY / WYKONAWCZY** |
| NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO: | **Budowa kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do przemieszczenia osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie** |
| ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: | **ul. Młyńska 59, 16-300 Augustów**<br>**kategoria obiektu XXVI** |
| IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH: | **dz. ew. nr 3395, 3416 obr. nr 0003,**<br>**jednostka ewidencyjna 200101_1 Miasto Augustów** |
| NAZWA I ADRES INWESTORA: | **Sąd Apelacyjny w Białymstoku**<br>**ul. Mickiewicza 5, 15-213 Białystok** |
| BRANŻA: | **TELEKOMUNIKACJA** |

| ZAKRES OPRACOWANIA: | PROJEKTANT: | PODPIS: |
|---|---|---|
| Telekomunikacja | **inż. Tomasz Tymiński**<br>proj. w specjalności telekomunikacyjnej,<br>nr upr. PDL/0136/PWOT/16<br>członkostwo w izbie inżynierów : PDL/BT/0036/17 | |
| data opracowania: 15.12.2025r | | |

SPIS TREŚCI:

**1. ZAMIERZENIE INWESTYCYJNE ..... 3**

1.1. Przedmiot inwestycji .....3

1.2. Podstawa opracowania .....3

1.3. Zakres opracowania.....3

**2. ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNE ..... 3**

**3. WARUNKI POSADOWIENIA ORAZ ZABEZPIECZENIA PRZED WPŁYWAMI EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ ..... 3**

**4. ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO – MATERIAŁOWE ..... 4**

**5. PODSTAWOWE PARAMETRY TECHNOLOGICZNE ..... 4**

**6. ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I TECHNICZNO-INSTALACYJNE..... 4**

**7. ELEMENTY WYPOSAŻENIA BUDOWLANO INSTALACYJNEGO..... 5**

**8. SPOSÓB POWIĄZANIA INSTALACJI I URZĄDZEŃ BUDOWLANYCH ..... 6**

**9. ROZWIĄZANIA I SPOSÓB FUNKCJONOWANIA ZASADNICZYCH URZĄDZEŃ INSTALACJI TECHNICZNYCH..... 6**

**10. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA..... 6**

**11. CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA OBIEKTU ..... 6**

**12. ZAŁĄCZNIKI ..... 7**

**13. SPIS RYSUNKÓW PROJEKTU TECHNICZNEGO..... 15**

# 1. ZAMIERZENIE INWESTYCYJNE

## 1.1. Przedmiot inwestycji

Przedmiotem opracowania jest przebudowa kolizji infrastruktury telekomunikacyjnej w związku z projektem: Przebudowa i rozbudowa budynku polegająca na wykonaniu dźwigu osobowego do przemieszczenia osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie.

## 1.2. Podstawa opracowania

Podstawę do projektowanie stanowią następujące opracowania:

- Warunki techniczne właściciela sieci;
- dane paszportyzacyjne i inwentaryzacyjne zebrane w terenie;
- normy PN i ZN.

## 1.3. Zakres opracowania

Zakresem opracowania branży telekomunikacyjnej objęto przebudowę kanalizacji kablowej wraz z kablami telekomunikacyjnymi do budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie.

W zakres projektowanej infrastruktury wchodzi:

| | | | |
|---|---|---|---|
| - budowa kabli telekomunikacyjnych | km kab. | - | 0,120 |
| | kmp | | 1,380 |
| - wymiana studni kablowej | szt. | - | 1 |
| - budowa kanalizacji kablowej | km | - | 0,015 |

# 2. ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNE

Zgodnie z wymogami Gestorów, rozporządzeniami, odpowiednimi normami i przepisami zaprojektowano budowę infrastruktury telekomunikacyjnej.

Parametry techniczne materiałów zaprojektowanych do budowy:

- typy rur: HDPE Ø110;
- typ studni: SKR-1;
- głębokość zakopania: 0,8 - 1,0 m;
- typy kabli telekomunikacyjnych: kable telekomunikacyjne miedziane XzTKMXpw lub pokrewne;

# 3. WARUNKI POSADOWIENIA ORAZ ZABEZPIECZENIA PRZED WPŁYWAMI EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ

Nie wykonano badań geotechnicznych dla budowy infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej.

## 4. ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO – MATERIAŁOWE

### 4.1. Wyszczególnienie kabli.

| Lp. | Wyszczególnienie kabli | Długość kabli [mb] | | Ilość |
|---|---|---|---|---|
| | | trasowa | montażowa | kmp |
| *A* | *Kable telekomunikacyjne miedzianych* | | | |
| 1 | XzTKMXpw 10 × 4 × 0,5 | 30 | 35 | 0,600 |
| 2 | XzTKMXpw 5 × 4 × 0,5 | 60 | 70 | 0,600 |
| 3 | XzTKMXpw 6 × 2 × 0,5 | 30 | 35 | 0,180 |
| **OGÓŁEM** | | **120** | **140** | **1,380** |

### 4.2. Zestawienie ważniejszych materiałów.

| Lp | Nazwa materiału | Jm | Ilość |
|---|---|---|---|
| 1 | Studnia kablowa SKR-1, pokrywa D400 | szt. | 1 |
| 2 | Kabel XzTKMXpw 10x4x0,5 | m | 35 |
| 3 | Kabel XzTKMXpw 5x4x0,5 | m | 70 |
| 4 | Kabel XzTKMXpw 6x2x0,5 | m | 35 |
| 5 | Rura RHDPEp110/6,3 | m | 15 |
| 6 | Osłona złącza XAGA 500-43/8-150-PO | szt. | 3 |
| 7 | Osłona złacza małoparowa KM2 | szt. | 1 |
| 8 | Pojedynczy łącznik żył 0,5mm | szt. | wg potrzeb |
| 9 | Taśma ostrzegawcza pomarańczowa | m | 15 |
| 10 | Skrzynka kablowa 50p | szt. | 1 |
| 11 | Linka Lgy16mm2 | m | wg potrzeb |
| 12 | Zespół łączówek 10p | szt. | 5 |

## 5. PODSTAWOWE PARAMETRY TECHNOLOGICZNE

Parametry techniczne materiałów zaprojektowanych do budowy:

- typy rur: HDPE Ø110;
- typ studni: SKR-1;
- głębokość zakopania: 0,8 - 1,0 m;
- typy kabli telekomunikacyjnych: kable telekomunikacyjne miedziane XzTKMXpw lub pokrewne;

## 6. ROZWIĄZANIA BUDOWLANE I TECHNICZNO-INSTALACYJNE

W obszarze projektowanej inwestycji zlokalizowane są sieci telekomunikacyjne, których dane techniczne uzyskano od Gestorów.

Zgodnie z wymogami Inwestora, odpowiednimi normami i przepisami oraz warunkami technicznymi usunięcia kolizji wydanymi przez Gestorów sieci, na odcinku projektowanej drogi zaprojektowano wyeliminowanie wszystkich kolizji oraz budowę kanału technologicznego.

Przy budowie sieci telekomunikacyjnych należy uwzględnić wytyczne zgodnie z zapisami:

- Rozporządzenie Ministra Cyfryzacji z dnia 26.05.2023 (Dz.U. poz. 1040) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie.
- wytyczne przekazane przez Gestorów sieci w wydanych warunkach technicznych i uzgodnieniach.

Odległość podstawowa jaka powinna zostać zachowana przy układaniu sieci ziemnych w zbliżeniu do innych sieci uzbrojenia terenu wynosi 0,5 m, o ile przepisy szczegółowe dotyczące sieci innych niż telekomunikacyjne nie stanowią inaczej. W sytuacji skrzyżowania z inną siecią uzbrojenia terenu lub zbliżenia na odległość mniejszą niż podstawowa, sieć telekomunikacyjną należy ułożyć w rurach osłonowych.

## 7. ELEMENTY WYPOSAŻENIA BUDOWLANO INSTALACYJNEGO

### 7.1. Budowa kanalizacji kablowej.

Nowe odcinek kanalizacji kablowej należy wykonać jako 1-otworowe z rur RHDPEp 110/6,3. Głębokość ułożenia projektowanej kanalizacji kablowej powinna być taka, aby najmniejsze przykrycie liczone od poziomu nawierzchni do górnej powierzchni rury kanalizacji wyniosło min. 0,8m. Rury kanalizacji teletechnicznej powinny być łączone za pomocą zgrzewania lub złączkami zewnętrznymi, odpornymi na zamulanie i przedostawanie się wody do wnętrza rury.
Spadek ciągów rur powinien być w granicach 0,1÷0,3% w kierunku jednej studni w terenie poziomym, natomiast w terenie pochyłym spadek wynika z naturalnego ukształtowania terenu, z zachowaniem spadku w kierunku jednej ze studni.
Nad kanalizacją kablową, w połowie głębokości zakopania, ułożyć długości taśmę ostrzegawczą w kolorze pomarańczowym.
Rury kanalizacji kablowej nie wprowadzać do budynku. Należy zachować przerwę gazową przed budynkiem.

### 7.2. Budowa studni kablowej.

Należy wymienić studnię kablową na typ SKR-1 z pokrywą w klasie D400 ze względu na lokalizację w parkingu.
Przed umieszczeniem studni kablowej w ziemi należy wykonać niwelację dna wykopu, wykonać podsypkę grubości 10cm z piasku grubego, a następnie po zagęszczeniu dna wykopu można przystąpić do posadowienia studni oraz całego osprzętu. Dno wykopu powinno być równe, pozbawione kamieni i grud.
Wprowadzenie rury kanalizacji kablowej do studni należy uszczelnić zapewniając ochronę wnętrza przed zamuleniem. Podczas wykonywania prac ziemnych związanych z posadowieniem studni kablowych należy przestrzegać przepisów BHP dotyczących przemieszczania ładunku przy pomocy urządzeń dźwigowych i przepisów dotyczących prac ziemnych.

### 7.3. Budowa kabli telekomunikacyjnych.

Projektowane kable należy zaciągnąć do kanalizacji kablowej. Przełączenia na nowy kabel należy zrealizować w sposób bezprzerwowy. W tym celu wykonać złącza równoległe na istniejącym kablu. Po wykonaniu połączeń równoległych odłączyć kable istniejące, następnie zamontować osłony

złączy. Do budowy stosować kable typu XzTKMXpw o średnicy żył 0,5 mm. Do montażu kabli używać równoległe łączniki żył oraz osłony złączy typu XAGA i KM.
Projektowane kable w budynku należy układać w osłonie listwy elektroinstalacyjnej nierozprzestrzeniającej płomienia, LSOH.
**Należy odtworzyć przepusty przeciwpożarowe z zastosowaniem masy ognioochronnej.**
Przełączenia na nowe kable należy zrealizować w sposób bezprzerwowy. W tym celu wykonać złącza równoległe na istniejących kablach. Po wykonaniu połączeń równoległych odłączyć kable istniejące, następnie zamontować osłony złączy.
Istniejący kabel YTKSY 53x2x0,5 przełożyć i wprowadzić do proj. skrzynki telekom. 50p. Projektowane kable zakończyć na projektowanych łączówkach 10-parowych, przeznaczonych do montażu ochronników. Wykonać uziemienie skrzynki.
Po zakończeniu robót, przed oddaniem sieci do eksploatacji, należy wykonać pomiary elektryczne wybudowanych kabli. Dla kabli rozdzielczych powinny one obejmować wykonanie pomiaru prądem stałym rezystancji i asymetrii żył oraz rezystancji izolacji.. Wyniki pomiarów powinny spełniać wymagania norm ZN-OPL-027/96 i ZN-OPL-028/15.
**Uwagi końcowe.**
Projektowane prace związane z budową kabli telekomunikacyjnych należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami zakładowymi ORANGE POLSKA S.A.
Przy wykonywaniu prac związanych z budową urządzeń teletechnicznych należy przestrzegać przepisów BHP oraz przepisów bezpieczeństwa w ruchu kołowym na ulicach i drogach publicznych.
Po zakończeniu robót należy dokonać ich komisyjnego odbioru. Komisji odbioru należy przedstawić aktualną dokumentację powykonawczą wraz z wynikami pomiarów kabli.
**Przed przystąpieniem do robót, Inwestor zobowiązany jest zgłosić do ORANGE POLSKA termin rozpoczęcia prac na infrastrukturze telekomunikacyjnej z wyprzedzeniem.**
Wszystkie naruszone nawierzchnie doprowadzić do stanu sprzed rozpoczęcia robót.
Po zakończeniu robót należy dokonać ich komisyjnego odbioru. Komisji odbioru należy przedstawić aktualną dokumentację powykonawczą.
***Uwaga. Na terenie mogą istnieć niezainwentaryzowane kable telekomunikacyjne. Należy odkopać kabel, dokonać oceny konieczności przebudowy i ewentualnie przebudować w porozumieniu z właścicielem infrastruktury.***

## 8. SPOSÓB POWIĄZANIA INSTALACJI I URZĄDZEŃ BUDOWLANYCH

Nie dotyczy opracowania branży telekomunikacyjnej.

## 9. ROZWIĄZANIA I SPOSÓB FUNKCJONOWANIA ZASADNICZYCH URZĄDZEŃ INSTALACJI TECHNICZNYCH

Nie dotyczy opracowania branży telekomunikacyjnej.

## 10. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

Nie dotyczy opracowania branży telekomunikacyjnej.

## 11. CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA OBIEKTU

Nie dotyczy opracowania branży telekomunikacyjnej.

## 12. ZAŁĄCZNIKI

### 12.1. Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu technicznego zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

Ja, niżej podpisany zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy z dn. 07.07.1994 – „Prawo budowlane" – jednolity tekst Dziennik Ustaw z dnia z 1 kwietnia 2025r. Poz. 418 – niniejszym oświadczam, że projekt techniczny pt.:

**„Rozbudowa drogi gminnej Nr 108182B tj. ul. W. Witosa w Brańsku wraz z budową i przebudową oraz zabezpieczeniem kolidujących sieci i urządzeń infrastruktury technicznej."**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

| Imię i nazwisko, Funkcja<br>Specjalność i nr uprawnień budowlanych | Zakres opracowania | Data opracowania | Podpis |
|---|---|---|---|
| **inż. Tomasz Tymiński**<br><br>PDL/0136/PWOT/16<br>(do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w ograniczonym zakresie w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych) | Branża telekomunikacyjna | 15.12.2025r. | |

## 12.2. Uzgodnienie ORANGE POLSKA

Orange Polska
Hurt
Infrastruktura i Serwis Usług
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin
tel.: 510 041 779

Grzegorz Podlaski

ul. Wlodarzewska 57B lok 10
02-384 Warszawa

Lublin, 8 stycznia 2026 r.

Numer pisma: 2601080007/ TTDSIKU/IB/01
Temat: Budowa kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do przemieszczenia osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie- branża telekomunikacyjna

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący uzgodnienia projektu ( projekt techniczny/wykonawczy):

„Budowa kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do przemieszczenia osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie- branża telekomunikacyjna"

Orange Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta uzgadnia pozytywnie przedłożone opracowanie **tylko i wyłącznie** odnośnie sieci telekomunikacyjnych własności Orange Polska z następującymi uwagami:

1. Przebudowę i zabezpieczenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr 2508150001/ TTDSIKU/IB/01 z dnia 18 08 2025 r oraz dokumentację projektową uzgodnioną niniejszym pismem.
2. Warunkiem przystąpienia do przełożenia sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
3. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681, REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych.

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększona o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

W/w warunki wynikają z konieczności zapewnienia ciągłości funkcjonowania infrastruktury i jakości świadczonych usług przez Orange Polska.

4. Po zakończeniu prac związanych z przebudową sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać dokumentację powykonawczą (wraz z płytą CD/DVD), zawierającą m.in.

   - dokumentację powykonawczą uzupełnioną o wymagane odbiory branżowe
   - geodezję powykonawczą
   - oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy - powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy infrastruktury teletechnicznej.

Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 12 miesięcy od dnia jego wydania

W/w uzgodnienie nie dotyczy sieci telekomunikacyjnych innych operatorów telekomunikacyjnych - przebudowę oraz zabezpieczenie danych sieci należy uzgadniać bezpośrednio z właścicielami/zarządcami danej infrastruktury. Orange Polska nie bierze odpowiedzialności za zakres; kompletność i sposób rozwiązania zaistniałych w związku z realizacja danej inwestycji, kolizyjnych sieci w/w operatorów. Orange Polska nie ponosi z tytułu usunięcia przez Inwestora kolizji sieci innych operatorów z inwestycją jakichkolwiek kosztów.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika . Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Z poważaniem

Ireneusz Bartyka

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

## 12.3. Warunki techniczne ORANGE POLSKA

Orange Polska
Hurt
Infrastruktura i Serwis Usług
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury
i Obsługi Klienta
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin
tel.: 510 041 779

Grzegorz Podlaski

ul. Wlodarzewska 57B lok 10
02-384 Warszawa

Lublin, 18 sierpnia 2025 r.

Numer pisma: 2508150001/ TTDSIKU/IB/01
Temat: Augustów ul. Młyńska 59- wykonanie dźwigu osobowego do przemieszczania osób między kondygnacjami budynku Sadu Rejonowego

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący przebudowy sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną „Augustów ul. Młyńska 59- wykonanie dźwigu osobowego do przemieszczania osób między kondygnacjami budynku Sadu Rejonowego" informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą czynną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL"). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przełożenie oraz zabezpieczenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu oraz na zagwarantowanie nieodpłatnego korzystania przez OPL z terenu, na który zostanie przełożona infrastruktura.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przełożenie istniejącej infrastruktury teletechnicznej, kolidującą z projektowaną inwestycją Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno–budowlanymi oraz Rozporządzeniem Ministra Cyfryzacji z dnia 26 maja 2023r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2023r, poz.1040);

Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania w kanalizacji lub na słupach telekomunikacyjnych kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych podmiotów o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji.

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy
XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych.

2. W miejscach prowadzonych prac sieci telekomunikacyjne należy :
   - W przypadku sieci doziemnych zachować normatywne wysokości przykrycia sieci min 0,7 mb- w przypadku wypłycenia- staraniem i na koszt inwestora dokonać jej pogłębienia;
3. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno–budowlanymi oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami);
4. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania .
5. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
6. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezinwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci);
7. Lokalizację w terenie podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych infrastruktury telekomunikacyjnej nienaniesionej na planie, należy ją zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL oraz inspektora nadzoru.
8. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
9. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz **zatwierdzonego** przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) należy uzgodnić w Zarzadzaniu Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta- **Lublin, ul. Chodźki 10 ;20-093 Lublin**.
10. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być **zaopiniowana** tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej;
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych zostaną udzielone w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta (sprawę prowadzi Ireneusz Bartyka, tel. 510 041 779). Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie z której należy sporządzić stosowną notatkę.
12. Roboty budowlano – montażowe w zakresie infrastruktury telekomunikacyjnej należy realizować po uzyskaniu zgody w OPL na prace planowe oraz zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym. Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:

    Firma Partnerska Solutions30 Telekom (08-110 Siedlce, ul. Terespolska 12), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność ORANGE, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może realizować wyłącznie wskazana powyżej firma utrzymująca sieć Orange Polska w danym rejonie na zlecenie inwestora lub jego wykonawcy.

Przed przystąpieniem do ogłoszenia przetargu lub złożeniem zapytania ofertowego inwestor lub wykonawca powinien zwrócić się do wskazanej powyżej firmy utrzymaniowej o szacunkowy koszt niezbędny do wykonywania prac.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy.

13. **W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi. Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;**

14. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

    Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

    Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększona o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

    Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

15. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt , numer zgłoszenia nadany przez OPL**. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.

16. Przed zgłoszeniem prac do odbioru końcowego należy sporządzić dokumentacje powykonawczą w formacie PDF oraz przesłać ją do zaakceptowania na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dokument potwierdzenia należy okazać w trakcie odbioru końcowego prac.

17. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże:
    - komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 19 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac.
    - szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
    - z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego,
    - protokół odbioru technicznego winien być podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela OPL

18. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL po pozytywnym zaopiniowaniu dokumentacji powykonawczej przez Komórkę Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta należy zgłosić do odbioru przedstawicielowi OPL sprawującemu nadzór (jeżeli nadzór jest w trakcie sprawowania) lub poprzez formularz na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor. co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem. Wynikiem prawidłowego wykonania prac będzie podpisany protokół odbioru końcowego.

19. Inwestor po zakończeniu prac zwróci na podstawie protokołu odbioru do OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże do ZZS potwierdzoną przez przedstawiciela OPL na odbiorze dokumentację powykonawczą.

20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych.

21. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

    Integralną cześć warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

    Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie www.orange.pl/wniosekonadzor.

**UWAGA:**

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Z poważaniem

Ireneusz Bartyka

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

Informujemy, że udostępniliśmy możliwość elektronicznego zgłaszania spraw w dedykowanej stronie pod adresem https://eklient.orange.pl

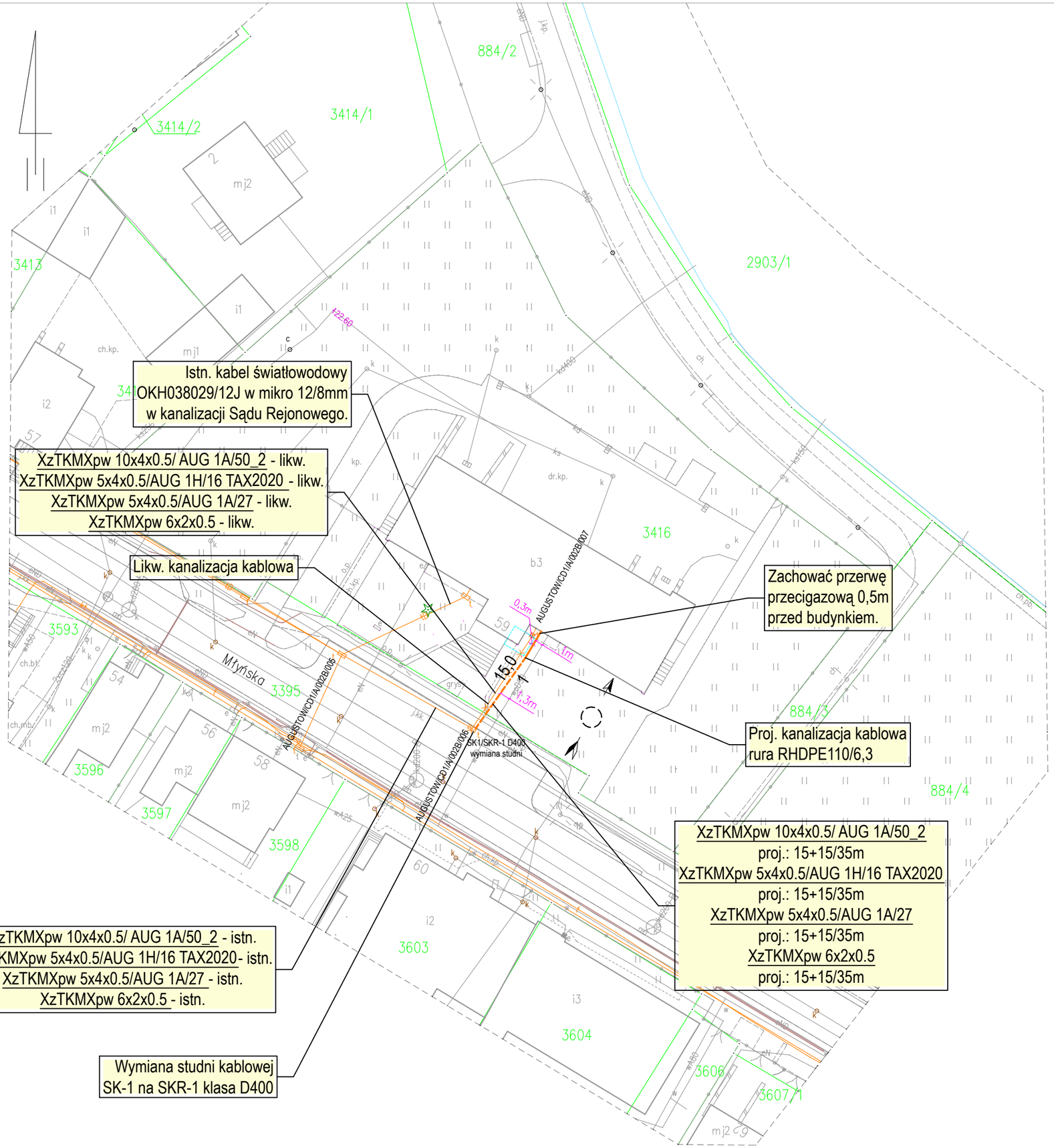
Zachęcamy do samodzielnego rejestrowania spraw w formie elektronicznej dotyczących wniosków o wydanie Warunków Technicznych, Uzgodnień Branżowych, Konsultacji.

Załącznik:

1. Dodatkowe wymagania Orange Polska

## 13. SPIS RYSUNKÓW PROJEKTU TECHNICZNEGO

Rys. 1 Plan sytuacyjny przebudowy infrastruktury telekomunikacyjnej.
Rys. 2 Plan sytuacyjny – rzut piwnic.
Rys. 3 Schemat przebudowy infrastruktury telekomunikacyjnej.




## LEGENDA

### Projektowane:

- proj. kanalizacja kablowa
- proj. obrys dźwigu osobowego oddzielne opracowanie
- likw. urządzenia telekomunikacyjne oddzielna procedura

### Istniejące:

- istn. sieć telekomunikacyjna
- istn. kable energetyczne
- istn. wodociąg
- istn. sieć energetyczna nadziemna

**Podlaski.pl** konsultanci dźwigowi


JEDNOSTKA PROJEKTOWA
Grzegorz Podlaski, ul. Włodarzewska 57B/10, 02-384 Warszawa
tel.: +48 608 444 812, e-mail: biuro@podlaski.pl


| ZESPÓŁ PROJEKTOWY | UPRAWNIENIA | PODPIS |
|---|---|---|
| PROJEKTOWAŁ<br>inż. Tomasz Tymiński | w spec. telekomunkacyjnej<br>PDL/0136/PWOT/16 | |
| WSPÓŁPRACA | | |
| SPRAWDZIŁ | | |

INWESTOR
Sąd Apelacyjny w Białymstoku
ul. Mickiewicza 5, 15-213 Białystok
–
–

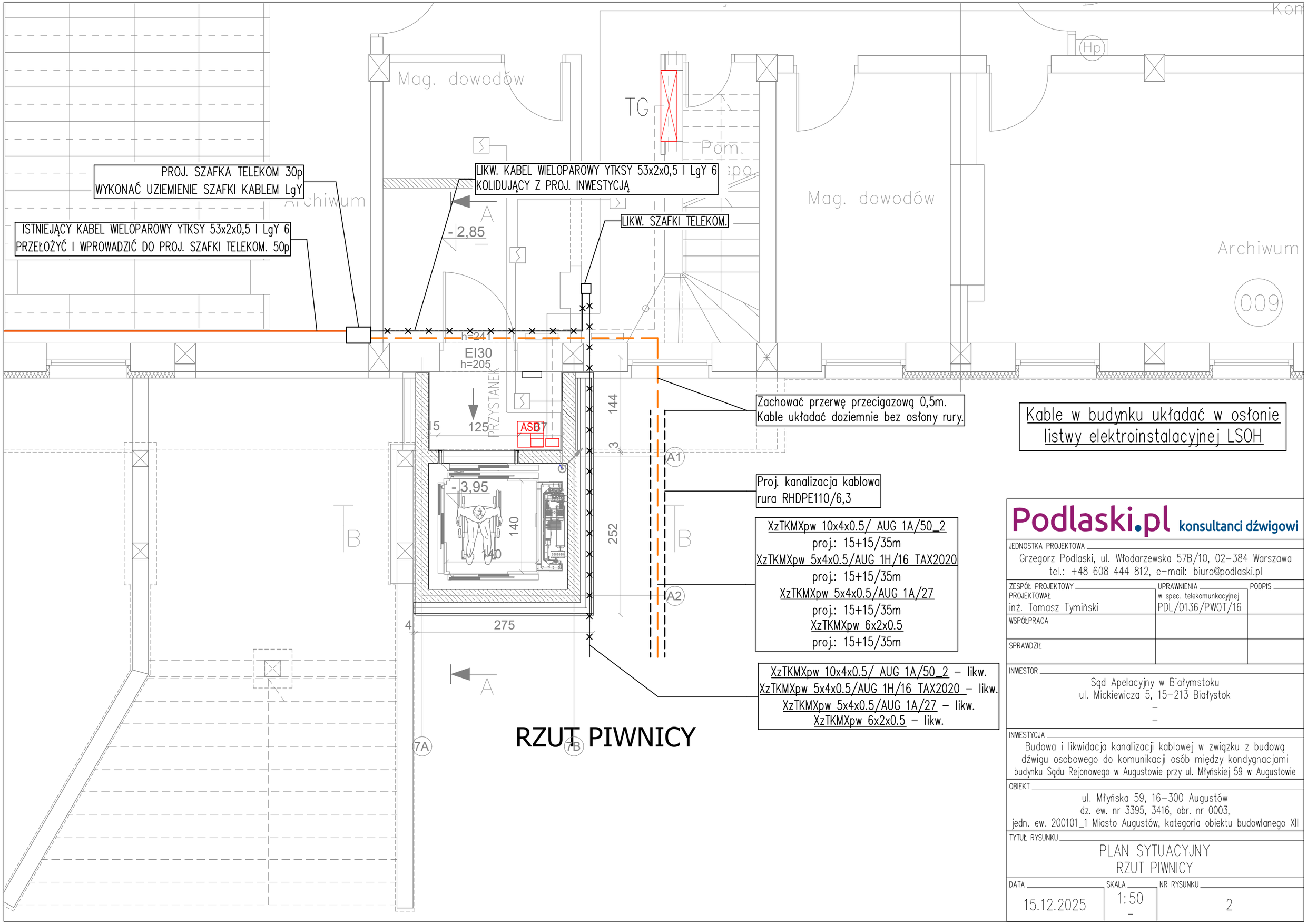
INWESTYCJA
Budowa i likwidacja kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do komunikacji osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie

OBIEKT
ul. Młyńska 59, 16-300 Augustów
dz. ew. nr 3395, 3416, obr. nr 0003,
jedn. ew. 200101_1 Miasto Augustów, kategoria obiektu budowlanego XII

TYTUŁ RYSUNKU
PW
PLAN SYTUACYJNY

| DATA | SKALA | NR RYSUNKU |
|---|---|---|
| 15.12.2025 | 1:500<br>– | 1 |

FORMAT:




# RZUT PIWNICY

Podlaski.pl konsultanci dźwigowi


JEDNOSTKA PROJEKTOWA
Grzegorz Podlaski, ul. Włodarzewska 57B/10, 02-384 Warszawa
tel.: +48 608 444 812, e-mail: biuro@podlaski.pl

| ZESPÓŁ PROJEKTOWY | UPRAWNIENIA | PODPIS |
|---|---|---|
| PROJEKTOWAŁ<br>inż. Tomasz Tymiński | w spec. telekomunkacyjnej<br>PDL/0136/PWOT/16 | |
| WSPÓŁPRACA | | |
| SPRAWDZIŁ | | |


INWESTOR
Sąd Apelacyjny w Białymstoku
ul. Mickiewicza 5, 15-213 Białystok
–
–

INWESTYCJA
Budowa i likwidacja kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do komunikacji osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie

OBIEKT
ul. Młyńska 59, 16-300 Augustów
dz. ew. nr 3395, 3416, obr. nr 0003,
jedn. ew. 200101_1 Miasto Augustów, kategoria obiektu budowlanego XII

TYTUŁ RYSUNKU
PLAN SYTUACYJNY
RZUT PIWNICY

| DATA | SKALA | NR RYSUNKU |
|---|---|---|
| 15.12.2025 | 1:50<br>– | 2 |

# Schemat przebudowy sieci ORANGE POLSKA

Istniejący kabel YTKSY 53x2x0,5
przełożyć i wprowadzić do proj. szafki telekom 50p.

Budynek Sądu Rejonowego w Augustowie
ul. Młyńska 59

AUG 1A/50_2
AUG 1H 16
AUG 1A 27

AUG 1A/50_2
AUG 1H 16
AUG 1A 27

Proj. skrzynka 50p
Wykonać uziom skrzynki

Zachować przerwę przecigazową 0,5m przed budynkiem.

- 15.0 -

- 1 -

XzTKMXpw 10x4x0.5/ AUG 1A/50_2 - likw.
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1H/16 TAX2020 - likw.
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1A/27 - likw.
XzTKMXpw 6x2x0.5 - likw.

XzTKMXpw 10x4x0.5/ AUG 1A/50_2
proj.: 15+15/35m
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1H/16 TAX2020
proj.: 15+15/35m
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1A/27
proj.: 15+15/35m
XzTKMXpw 6x2x0.5
proj.: 15+15/35m

43/8-150
43/8-150
43/8-150
KM2

wymiana studni
SK1/SKR-1 D400
AUGUSTOW/CD1/A/002B/006

XzTKMXpw 10x4x0.5/ AUG 1A/50_2 - istn.
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1H/16 TAX2020 - istn.
XzTKMXpw 5x4x0.5/AUG 1A/27 - istn.
XzTKMXpw 6x2x0.5 - istn.

Kable w budynku układać w osłonie listwy elektroinstalacyjnej LSOH.
Należy odtworzyć przepusty przeciwpożarowe z zastosowaniem masy ognioochronnej.

**Podlaski.pl** konsultanci dźwigowi


JEDNOSTKA PROJEKTOWA
Grzegorz Podlaski, ul. Włodarzewska 57B/10, 02-384 Warszawa
tel.: +48 608 444 812, e-mail: biuro@podlaski.pl

| ZESPÓŁ PROJEKTOWY | UPRAWNIENIA | PODPIS |
|---|---|---|
| PROJEKTOWAŁ: inż. Tomasz Tymiński | w spec. telekomunkacyjnej PDL/0136/PWOT/16 | |
| WSPÓŁPRACA | | |
| SPRAWDZIŁ | | |


INWESTOR
Sąd Apelacyjny w Białymstoku
ul. Mickiewicza 5, 15-213 Białystok
-
-

INWESTYCJA
Budowa i likwidacja kanalizacji kablowej w związku z budową dźwigu osobowego do komunikacji osób między kondygnacjami budynku Sądu Rejonowego w Augustowie przy ul. Młyńskiej 59 w Augustowie

OBIEKT
ul. Młyńska 59, 16-300 Augustów
dz. ew. nr 3395, 3416, obr. nr 0003,
jedn. ew. 200101_1 Miasto Augustów, kategoria obiektu budowlanego XII

TYTUŁ RYSUNKU
PW
SCHEMAT

| DATA | SKALA | NR RYSUNKU |
|---|---|---|
| 15.12.2025 | brak - | 3 |

FORMAT: